

# CÔNG BÁO

NƯỚC

## VIỆT NAM DÂN CHỦ CỘNG HÒA

### MỤC LỤC

#### Các văn bản đã ban hành

##### PHỦ CHỦ TỊCH

	Trang
14-12-1959.— Sắc lệnh số 051-SL bãi bỏ điều 5 và điều 6 sắc lệnh số 53-SL ngày 20-10-1945 và sắc lệnh số 25-SL ngày 25-2-1946 quy định về quốc tịch Việt nam.	833

##### PHỦ THỦ TƯỚNG

12-12-1959.— Thông tư số 4435-HC về việc khen thưởng, biểu dương thành tích thi đua thực hiện kế hoạch Nhà nước năm 1959	834
22-12-1959.— Chỉ thị số 459-TTg về việc dùng máy bơm tưới ruộng	835
29-12-1959.— Chỉ thị số 470-TTg về việc sử dụng và quản lý xe ô tô con ở các đoàn thể và các cơ quan Nhà nước	837

##### LIÊN BỘ

###### NÔNG LÂM — LAO ĐỘNG — NỘI THƯƠNG

12-12-1959.— Thông tư số 6-TT/LB về việc điều hòa và tăng cường nhân lực bảo đảm kế hoạch sản xuất lâm nghiệp	838
---	-----

#### Các văn bản đã ban hành

##### PHỦ CHỦ TỊCH

**SẮC LỆNH** số 051-SL ngày 14-12-1959 bãi bỏ điều 5 và điều 6 sắc lệnh số 53-SL ngày 20-10-1945 và sắc lệnh số 25-SL ngày 25-2-1946 quy định về quốc tịch Việt nam.

###### CHỦ TỊCH NƯỚC VIỆT NAM DÂN CHỦ CỘNG HÒA

Căn cứ sắc lệnh số 53-SL ngày 20-10-1945 quy định về quốc tịch Việt nam;

##### NGOẠI THƯƠNG — TÀI CHÍNH

19-12-1959.— Thông tư số 16-LB quy định thẻ lệ xuất nhập khẩu mẫu hàng và vật phẩm quảng cáo	Trang 840
--	--------------

##### CÁC BỘ

###### BỘ GIÁO DỤC

24-12-1959.— Nghị định số 821-NĐ thành lập tòa báo «Người giáo viên nhân dân» thay cho tòa soạn báo «Giáo dục nhân dân»	841
---	-----

###### NGÂN HÀNG QUỐC GIA VIỆT-NAM

16-12-1959.— Thông tư số 481-PH/KV bổ sung một số điểm chính về việc xử lý các vụ thiếu, mất tiền	841
17-12-1959.— Nghị định số 205-VP/NgĐ cải tiến một số điểm cụ thể trong các thẻ lưu giữ tiền tiết kiệm đã ban hành do nghị định số 77-NgĐ/NH ngày 18-3-1958 và số 87-VP/NgĐ ngày 28-7-1959	842
Thẻ lệ gửi tiền vào quỹ tiết kiệm xã hội chủ nghĩa	843
23-12-1959.— Nghị định số 206-VP/NgĐ ban hành thẻ lệ cho vay đối với Hợp tác xã sản xuất nông nghiệp	848
Thẻ lệ tạm thời cho vay đối với các Hợp tác xã nông nghiệp	848
24-12-1959.— Nghị định số 207-VP/NgĐ thành lập các Chi Kho phát hành thuộc Hải phòng và Hà đông	860

Căn cứ sắc lệnh số 25-SL ngày 25-2-1946 sửa đổi điều 5 và điều 6 sắc lệnh trên;

Căn cứ đề nghị của ông Bộ trưởng Bộ Nội vụ và ông Bộ trưởng Bộ Tư pháp,

##### RA SẮC LỆNH:

**Điều 1.** — Nay bãi bỏ điều 5 và điều 6 sắc lệnh số 53-SL ngày 20 tháng 10 năm 1945 và sắc lệnh số 25-SL ngày 25 tháng 2 năm 1946.

**Điều 2.** — Những phụ nữ Việt nam lấy chồng có quốc tịch nước ngoài, trước ngày ban hành sắc lệnh này vẫn giữ quốc tịch Việt nam. Người nào muốn theo quốc tịch của người chồng thì trong thời hạn 6 tháng kể từ ngày ban hành sắc lệnh

09635741  
 www.ThuVienPhapLuat.com  
 Tel: +84-8-3845 6684 \*  
 LawSoft



này phải xin bỏ quốc tịch Việt nam và phải được Chính phủ nước Việt nam dân chủ cộng hòa cho phép.

**Điều 3.** — Ông Bộ trưởng Bộ Nội vụ và ông Bộ trưởng Bộ Tư pháp chịu trách nhiệm thi hành sắc lệnh này.

Hà nội ngày 14 tháng 12 năm 1959

Chủ tịch

nước Việt nam dân chủ cộng hòa

**HỒ CHÍ MINH**

Tiếp ký :

Bộ trưởng Bộ Nội vụ

**PHAN KẾ TOẠI**

Bộ trưởng Bộ Tư pháp

**VŨ ĐÌNH HÒE**

## PHỦ THỦ TƯỚNG

**THÔNG TƯ số 4435-HC ngày 12-12-1959**  
về việc khen thưởng, biểu dương thành tích thi đua thực hiện kế hoạch Nhà nước năm 1959.

Nhìn chung năm 1959, mọi mặt công tác cải tạo xã hội chủ nghĩa, phát triển kinh tế và phát triển văn hóa đều có những tiến bộ vượt bậc. Nhất là về mấy tháng cuối năm, toàn dân, toàn Đảng và toàn thể các cơ quan, xí nghiệp, công trường, nông trường, hợp tác xã v.v..., hướng về dịp kỷ niệm 30 năm thành lập Đảng, — đã sôi nổi thi đua để hoàn thành kế hoạch nhà nước 1959 và đã có những đơn vị hoàn thành kế hoạch trước hạn định. Đó là những thành tích to lớn của công nhân, nông dân, cán bộ và các tầng lớp nhân dân mà Chính phủ cần biểu dương kịp thời.

Kết hợp với việc kiểm điểm tình hình thực hiện kế hoạch nhà nước và tổng kết phong trào thi đua năm 1959, các ngành, các địa phương cần tiến hành việc xét thành tích và khen thưởng để kịp thời động viên phong trào thi đua năm 1960. Đối với những đơn vị và cá nhân đã đạt được nhiều thành tích xuất sắc, thì đề nghị Chính phủ khen thưởng, theo hướng sau đây :

### I. Hướng khen thưởng thành tích năm 1959.

Nói chung, hướng khen thưởng cho đơn vị, cá nhân đều nhằm những thành tích thực hiện nhiệm vụ trung tâm của từng ngành, từng địa phương trong các khu vực kinh tế, văn hóa và sự nghiệp, như :

#### 1. Về công nghiệp:

— Phải kết hợp chặt chẽ việc xét thành tích cải tiến quản lý xí nghiệp với thành tích tăng năng

suất, hạ giá thành, nâng cao năng suất lao động, bảo đảm lao động an toàn, giữ gìn thiết bị, máy móc, tiết kiệm nguyên vật liệu, cải tiến kỹ thuật, phát huy sáng kiến, phát minh, hoàn thành vượt mức kế hoạch Nhà nước.

— Cần chú ý biểu dương khen thưởng những thành tích công tác cải tạo công nghiệp tư bản tư doanh và những thành tích tăng năng suất, hạ giá thành, cải thiện đời sống công nhân của các xí nghiệp công tư hợp doanh nhằm đề cao vai trò công nhân làm chủ xí nghiệp.

#### 2. Về nông nghiệp:

— Phải kết hợp chặt chẽ thành tích của phong trào hợp tác hóa, cải tiến kỹ thuật, công tác thủy lợi với thành tích tăng năng suất, bảo đảm thực hiện kế hoạch toàn diện và thành tích chấp hành các chính sách thu thuế, thu mua, thu nợ ở địa phương.

— Cần chú ý biểu dương khen thưởng những hợp tác xã đã khắc phục khó khăn, đạt nhiều thành tích tăng năng suất, nâng cao thu nhập xã viên quản lý tốt (so sánh trong địa phương) và chấp hành các chính sách được tốt, nhưng không quên các tổ đổi công.

#### 3. Về xây dựng cơ bản.

Việc khen thưởng các công trường phải kết hợp thành tích công tác cải tiến quản lý công trường với thành tích thực hiện kế hoạch, đảm bảo chất lượng, an toàn lao động và thực hiện tiết kiệm về các mặt như nhân lực, nguyên liệu, vật liệu, máy móc, dụng cụ v.v...

#### 4. Về thương nghiệp:

— Phải kết hợp chặt chẽ việc xét thành tích công tác thu mua với thành tích cung cấp lương thực thực phẩm, hàng hóa tiêu dùng, đồng thời kịp thời cung cấp nguyên liệu, vật liệu, nông cụ, phân bón phục vụ sản xuất nông nghiệp, công nghiệp v.v... và việc bảo quản kho tàng, chống tham ô lãng phí được tốt.

— Cần chú ý biểu dương khen thưởng thành tích công tác cải tạo thương nghiệp tư bản tư doanh và xây dựng hợp tác xã thủ công nghiệp, cho cán bộ nhân viên tích cực làm trọn nhiệm vụ.

#### 5. Về vận tải:

— Cần kết hợp xét thành tích vượt kế hoạch vận tải, kịp thời và thành tích bảo quản phương tiện tốt, thực hiện tiết kiệm.

#### 6. Về văn hóa, giáo dục, y tế, khoa học kỹ thuật:

— Cần biểu dương khen thưởng đối với những thành tích công tác nghiên cứu, phổ biến, tuyên truyền về khoa học kỹ thuật.